

## DECIJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2022/483

tal-21 ta' Marzu 2022

**li temenda d-Deciżjoni ta' Implantazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/1073 li jistabbilixxi spesifikazzjonijiet teknici u regoli ghall-implementazzjoni tal-qafas ta' fiduċja għaċ-Ċertifikat COVID Digitali tal-UE stabbilit bir-Regolament (UE) 2021/953 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill**

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) 2021/953 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Ġunju 2021 dwar qafas ghall-hruġ, ghall-verifika u ghall-aċċettazzjoni ta' certifikati COVID-19 interoperabbi tat-tilqim, tat-testijiet u tal-fejqa (Ċertifikat COVID Digitali tal-UE) għall-facilitazzjoni tal-moviment libru waqt il-pandemija tal-COVID-19<sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 9(1) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament (UE) 2021/953 jistabbilixxi ċ-Ċertifikat COVID Digitali tal-UE li jagħti prova li persuna tkun irċeviet tilqima kontra l-COVID-19, riżultat tat-test negattiv, jew li tkun fieqet minn infezzjoni ghall-finu tal-facilitazzjoni tal-eżerċizzju tad-detenturi tad-dritt tagħhom għall-moviment libru matul il-pandemija tal-COVID-19.
- (2) Ir-Regolament (UE) 2021/954 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>(2)</sup> jipprevedi li l-Istati Membri għandhom jaapplikaw ir-regoli stabbiliti fir-Regolament (UE) 2021/953 għaċ-ċittadini ta' pajiżi terzi li ma jaqgħux fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dak ir-Regolament, iżda li joqogħdu jew li jirrisjedu legalment fit-territorju tagħhom u li huma intitolati li jivvja għaw lejn Stati Membri oħra f'konformità mad-dritt tal-Unjoni.
- (3) Ir-Rakkmandazzjoni tal-Kunsill (UE) 2022/290 li temenda r-Rakkmandazzjoni (UE) 2020/912 dwar ir-restrizzjoni temporanja fuq vjaġġar mhux essenzjali lejn l-UE u t-tnejħija possibbli ta' tali restrizzjoni<sup>(3)</sup> tipprevedi li ċ-ċittadini ta' pajiżi terzi li jixtieq jagħmlu vjaġġar mhux essenzjali minn pajiżi terzi lejn l-Unjoni jenħtieg li jkollhom prova valida tat-tilqim jew tal-fejqa, bhal Ċertifikat COVID Digitali tal-UE jew certifikat tal-COVID-19 mahruġ minn pajiżi terz kopert minn att ta' implementazzjoni adottat skont l-Artikolu 8(2) tar-Regolament (UE) 2021/953.
- (4) Sabiex iċ-Ċertifikat COVID Digitali tal-UE jkun jista' jintuża madwar l-Unjoni, il-Kummissjoni adottat id-Deciżjoni ta' Implantazzjoni (UE) 2021/1073<sup>(4)</sup>, li jistabbilixxi spesifikazzjonijiet teknici u regoli biex iċ-Ċertifikati COVID Digitali tal-UE jimtlew, jinħarġu u jiġu verifikati b'mod sigur, biex tkun żgurata l-protezzjoni tad-data personali, biex tigħi stabbilita l-istruttura komuni tal-identifikatur uniku taċ-ċertifikat, u biex jinhareġ barcode validu, sigur u interoperabbi.
- (5) F'konformità mal-Artikolu 4 tar-Regolament (UE) 2021/953, il-Kummissjoni u l-Istati Membri kellhom jistabbilixxu u jżommu qafas ta' fiduċja għaċ-Ċertifikat COVID Digitali tal-UE. Dak il-qafas ta' fiduċja jista' jappoġġa l-iskambju bilaterali tal-listi ta' revoka taċ-ċertifikati li jkun fihom l-identifikaturi uniċi taċ-ċertifikati ta' certifikati rrevokati.

<sup>(1)</sup> ĠU L 211, 15.6.2021, p. 1.

<sup>(2)</sup> Ir-Regolament (UE) 2021/954 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Ġunju 2021 dwar qafas ghall-hruġ, ghall-verifika u ghall-aċċettazzjoni ta' certifikati COVID-19 interoperabbi tat-tilqim, tat-testijiet u tal-fejqa (Ċertifikat COVID Digitali tal-UE) fir-rigward taċ-ċittadini ta' pajiżi terzi li joqogħdu jew li jirrisjedu legalment fit-territorju tal-Istati Membri waqt il-pandemija tal-COVID-19 (ĠU L 211, 15.6.2021, p. 24).

<sup>(3)</sup> Ir-Rakkmandazzjoni tal-Kunsill (UE) 2022/290 tat-22 ta' Frar 2022 li temenda r-Rakkmandazzjoni tal-Kunsill (UE) 2020/912 dwar ir-restrizzjoni temporanja fuq vjaġġar mhux essenzjali lejn l-UE u t-tnejħija possibbli ta' tali restrizzjoni (ĠU L 43, 24.2.2022, p. 79).

<sup>(4)</sup> Id-Deciżjoni ta' Implantazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/1073 tat-28 ta' Ġunju 2021 li jistabbilixxi spesifikazzjonijiet teknici u regoli ghall-implementazzjoni tal-qafas ta' fiduċja għaċ-Ċertifikat COVID Digitali tal-UE stabbilit bir-Regolament (UE) 2021/953 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 230, 30.6.2021, p. 32).

- (6) Fl-1 ta' Lulju 2021, il-gateway taċ-Ċertifikat COVID Digitali tal-UE ("il-gateway"), li hija l-parti ċentrali tal-qafas ta' fiduċja u li tippermetti l-iskambju sigur u affidabbli bejn l-Istati Membri tal-kjavi pubblici użati biex jiġu vverifikati ċ-Ċertifikati COVID Digitali tal-UE, saret operattiva.
- (7) Minħabba l-introduzzjoni b'success u fuq skala kbira tagħhom, iċ-Ċertifikati COVID Digitali tal-UE sfaw fil-mira tal-frodaturi li jfittxu modi ta' kif johorġu ġertifikati frawdolenti. Għalhekk, jeħtieg li dawk iċ-ċertifikati frawdolenti jiġu rrevokati. Barra minn hekk, certi Ċertifikati COVID Digitali tal-UE jistgħu jiġi rrevokati mill-Istati Membri fil-livell nazzjonali għal raġunijiet medici u ta' saħha pubblika, pereżempju minħabba li lott ta' vaċċini li jkunu gew amministrati, aktar tard jinstab li jkunu difettużi.
- (8) Filwaqt li s-sistema taċ-Ċertifikat COVID Digitali tal-UE hija kapaci tiżvela immeddatament iċ-ċertifikati ffalsifikati, iċ-ċertifikati awtentici li jinħarġu illegalment abbaži ta' dokumentazzjoni falza, aċċess mhux awtorizzat jew b'intenzjoni frawdolenti ma jistgħux jiġi identifikati fi Stati Membri oħra, sakemm il-listi ta' certifikati rrevokati ġgħenerati fil-livell nazzjonali ma jiġux skambjati bejn l-Istati Membri. L-istess jaapplika għaċ-ċertifikati li ġew irrevokati għal raġunijiet medici u ta' saħha pubblika. Nuqqas min-naha tal-applikazzjonijiet ghall-verifikasi tal-Istati Membri li jidher kif iċ-ċertifikati rrevokati minn Stati Membri oħra huwa ta' theddida għas-sahha pubblika u jidher minn l-fiduċja u l-kunfidenza taċ-ċittadini fis-sistema taċ-Ċertifikat COVID Digitali tal-UE.
- (9) Kif innotat fil-Permessa 19 tar-Regolament (UE) 2021/953, jeħtieg li għal raġunijiet medici u ta' saħha pubblika u fil-każ-za' ġertifikati mahruġa jew miksabin b'mod frawdolenti, l-Istati Membri jkunu jistgħu jistabbilixxu u jiskambjaw ma' Stati Membri oħra għall-fin ta' dak ir-Regolament listi ta' revoka taċ-ċertifikati f'każ-żejt limitati, b'mod partikolari fir-rigward ta' ġertifikati li jkunu nharġu bi żball, bhala riżultat ta' frodi jew wara s-sospensjoni ta' lott ta' vaċċini kontra l-COVID-19 li jinstab li jkunu difettużi. Jeħtieg li l-Istati Membri ma jkunux jistgħu jirrevokaw ġertifikati mahruġa minn Stati Membri oħra. Il-listi ta' revoka taċ-ċertifikati skambjati jeħtieg li ma jkun fihom ebda data personali apparti l-identifikaturi uniċi taċ-ċertifikati. B'mod partikolari, jeħtieg li ma jkunux jinkludu r-raġuni għaliex ġertifikat ikun għie rrevokat.
- (10) Barra mill-informazzjoni ġenerali dwar il-possibbiltà ta' revoka taċ-ċertifikati u r-raġuni possibbli għal dan, jeħtieg li d-detenturi ta' ġertifikati rrevokati jiġi infurmati minnufih mill-awtorità tal-hruġ responsabbi dwar ir-revoka taċ-ċertifikati tagħhom u dwar ir-raġuni għar-ġhar-revoka. Madankollu, fxi każ-żejjiet u b'mod partikolari fil-każ-za' ġertifikati COVID Digitali tal-UE stampati, li d-detentur jiġi traċċat u infurmat dwar ir-revoka jista' jkun impossibbli jew ikun jinvolvi sforz sproporzjonat. Jeħtieg li l-Istati Membri ma jidher data personali addizzjonali mhux meħtieġa għall-proċess tal-hruġ biss biex ikunu jistgħu jinfurmaw lid-detenturi taċ-ċertifikati fkaż-żi.
- (11) Għalhekk, jeħtieg li l-qafas ta' fiducja taċ-Ċertifikat COVID Digitali tal-UE jissahħħah billi jiġi appoġġat l-iskambju bilaterali tal-listi ta' revoka taċ-ċertifikati bejn l-Istati Membri.
- (12) Din id-Deciżjoni ma tkoprix is-sospensjoni temporanja taċ-ċertifikati għal każ-żejjiet ta' użu nazzjonali li jaqgħu barra mill-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament dwar iċ-Ċertifikat COVID Digitali tal-UE, pereżempju minħabba li d-detentur ta' ġertifikat tat-tilqim ikun irriżulta pozittiv għas-SARS-CoV-2. Hijha mingħajr preġudizzju għall-proċeduri stabbiliti għall-kontroll tar-regoli operattivi għall-validità taċ-ċertifikati.
- (13) Filwaqt li minn perspettiva teknika, huwa fattibbi li jkun hemm arkitetturi differenti għall-iskambju tal-listi ta' revoka, l-aktar mezz xieraq ta' kif dawn jiġi skambjati huwa permezz tal-gateway, peress li dan jillimita l-iskambji tad-data għall-qafas ta' fiducja digħi stabbilit u jnaqqas kemm l-ghadd ta' punti ta' falliment possibbli kif ukoll l-ghadd ta' skambji bejn l-Istati Membri meta mqabel ma' sistema alternattiva bejn il-pari.
- (14) Għaldaqstant, jeħtieg li l-gateway taċ-Ċertifikat COVID Digitali tal-UE tissahħħah biex tappoġġa l-iskambju sigur taċ-Ċertifikati COVID Digitali tal-UE rrevokati għall-fin tal-verifikasi sigura tagħhom permezz tal-Gateway. F'dan ir-rigward, jeħtieg li jiġi implimentati miżuri ta' sigurtà xierqa biex tigi protetta d-data personali pproċessata fil-gateway. Sabiex jiġi żgurat livell għoli ta' protezzjoni, jeħtieg li l-attributi taċ-ċertifikat jiġi psewdonimizzati mill-Istati Membri permezz ta' hash irriversibbi li għandu jiġi inkluż fil-listi ta' revoka. Fil-fatt, jeħtieg li l-identifikatur uniku jitqies bħala data psewdonimizzata għall-operazzjonijiet ta' proċessar mwettqin fil-qafas tal-gateway.

- (15) Barra minn hekk, jenhtieġ li jiġu stabbiliti d-dispożizzjonijiet dwar ir-rwol tal-Istati Membri u tal-Kummissjoni fir-rigward tal-iskambju tal-listi ta' revoka taċ-ċertifikati.
- (16) Jenhtieġ li l-ipproċessar tad-data personali tad-detenturi taċ-ċertifikati, li jsir taħt ir-responsabbiltà tal-Istati Membri jew ta' organizazzjonijiet pubblici jew korpi uffiċjali oħra fl-Istati Membri, jitwettaq f'konformità mar-Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (⁽¹⁾). Jenhtieġ li l-ipproċessar tad-data personali, li jaqa' taħt ir-responsabbiltà tal-Kummissjoni għall-fini tal-gestjoni u l-izgur tas-sigurta tal-Gateway taċ-Ċertifikat COVID Digitali tal-UE jikkonforma mar-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (⁽²⁾).
- (17) L-Istati Membri, irappreżentati mill-awtoritajiet nazzjonali jew mill-korpi uffiċjali nominati, jiddeterminaw flimkien il-fini u l-mezzi tal-ipproċessar tad-data personali permezz tal-gateway taċ-Ċertifikat COVID Digitali tal-UE u għalhekk huma kontrolluri kongħunti. L-Artikolu 26 tar-Regolament (UE) 2016/679 jipponi obbligu fuq il-kontrolluri kongħunti ta' operazzjonijiet tal-ipproċessar tad-data personali biex ir-responsabbiltajiet rispettivi tagħhom għall-konformità mal-obbligi skont dak ir-Regolament jiġu ddeterminati b'mod trasparenti. Dan jipprevedi wkoll il-possibbiltà li dawk ir-responsabbiltajiet jiġu ddeterminati mid-dritt tal-Unjoni jew tal-Istat Membru li għalih ikunu sogġetti l-kontrolluri. Jenhtieġ li l-arrangament imsemmi fl-Artikolu 26 jiġi inkluż fl-Anness III ta' din id-Deċiżjoni.
- (18) Ir-Regolament (UE) 2021/953 jassenja kompitu lill-Kummissjoni biex tappoġġa tali skambji. L-aktar mod xieraq ta' kif jitwettaq dak il-mandat huwa li jingħabru l-listi ta' revoka taċ-ċertifikati sottomessi fisem l-Istati Membri. Għaldaqstant, jenhtieġ li l-Kummissjoni tīġi assenjata rwol ta' proċessur tad-data biex tappoġġa dawn l-iskambji billi tiffacċilita l-iskambji tal-listi permezz tal-gateway taċ-Ċertifikat COVID Digitali tal-UE fisem l-Istati Membri.
- (19) Il-Kummissjoni, bhala fornitur ta' soluzzjonijiet teknici u organizazzatti għall-għalli-għalli taċ-Ċertifikat COVID Digitali tal-UE, tipproċessa d-data personali fil-listi ta' revoka fil-gateway fisem l-Istati Membri bhala kontrolluri kongħunti. Għaldaqstant, taġixxi bhala l-proċessur tagħhom. Skont l-Artikolu 28 tar-Regolament (UE) 2016/679 u l-Artikolu 29 tar-Regolament (UE) 2018/1725, l-ipproċessar minn proċessur għandu jkun irregolat minn kuntratt jew minn att legali skont id-dritt tal-Unjoni jew ta' Stat Membru, li jorbot lill-proċessur fir-rigward tal-kontrolluri, u li jispecifika l-ipproċessar. Għaldaqstant, jehtieġ li jiġu stabbiliti r-regoli dwar l-ipproċessar mill-Kummissjoni bhala proċessur tad-data.
- (20) Il-kompli ta' appoġġ tal-Kummissjoni ma jinvolvix l-istabbiliment ta' baži tad-data centrali kif imsemmi fil-Premessa 52 tar-Regolament (UE) 2021/953. Dik il-projbizzjoni hija maħsuba biex tevita repożitorju centrali taċ-Ċertifikati COVID Digitali tal-UE kollha mahruġa u ma tipprekludix lill-Istati Membri milli jiskambjaw il-listi ta' revoka, li huwa espressament previst fl-Artikolu 4(2) tar-Regolament (UE) 2021/953.
- (21) Meta tipproċessa data personali fil-gateway taċ-Ċertifikat COVID Digitali tal-UE, il-Kummissjoni hija marbuta bid-Deċiżjoni tal-Kummissjoni (UE, Euratom) 2017/46 (⁽³⁾).
- (22) L-Artikolu 3(10) tar-Regolament (UE) 2021/953 jippermetti lill-Kummissjoni tadotta atti ta' implementazzjoni li jistabbilixxu li certifikati tal-COVID-19 mahruġa minn pajiż terz li mieghu l-Unjoni u l-Istati Membri jkunu kkonkludew ftehim dwar il-moviment liberu tal-persuni li jippermetti lill-partijiet kontraenti jirrestringu tali moviment liberu għal raġunijiet ta' saħħa pubblika b'mod nondiskriminatorju u li ma jkunx fil-mekkaniżmu ta' inkorporazzjoni ta' atti legali tal-Unjoni huma ekwivalenti għal dawk mahruġa f'konformità ma' dan ir-Regolament. Abbażi ta' dak, fit-8 ta' Lulju 2021, il-Kummissjoni adottat id-Deċiżjoni ta' Implementazzjoni (UE) 2021/1126 (⁽⁴⁾) li tistabbilixxi l-ekwivalenza taċ-ċertifikati tal-COVID-19 mahruġa mill-Iżvizzera.

(¹) Ir-Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' April 2016 dwar il-protezzjoni tal-persuni fiz-żi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li jhassar id-Direttiva 95/46/KE (Regolament Generali dwar il-Protezzjoni tad-Data) (GU L 119, 4.5.2016, p. 1).

(²) Ir-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Ottubru 2018 dwar il-protezzjoni ta' persuni fiz-żi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali mill-istituzzjonijiet, korpi, uffiċċiji u aġenziji tal-Unjoni u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 45/2001 u d-Deċiżjoni Nru 1247/2002/KE (GU L 295, 21.11.2018, p. 39).

(³) Il-Kummissjoni tippubblika aktar informazzjoni dwar l-istandardi ta' Sigurtà li japplikaw għas-sistem ta' informazzjoni kollha tal-Kummissjoni Ewropea fuq [https://ec.europa.eu/info/publications/security-standards-applying-all-european-commission-information-systems\\_en](https://ec.europa.eu/info/publications/security-standards-applying-all-european-commission-information-systems_en).

(⁴) Id-Deċiżjoni ta' Implementazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/1126 tat-8 ta' Lulju 2021 li tistabbilixxi l-ekwivalenza taċ-ċertifikati tal-COVID-19 mahruġa mill-Iżvizzera għaċċ-ċertifikati mahruġa f'konformità mar-Regolament (UE) 2021/953 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (GU L 243, 9.7.2021, p. 49).

- (23) L-Artikolu 8(2) tar-Regolament (UE) 2021/953 jippermetti lill-Kummissjoni tadotta atti ta' implantazzjoni li jistabbilixxu li ċ-ċertifikati tal-COVID-19 mahruġa minn pajjiż terz fkonformità mal-istandardi u s-sistemi teknoloġiċi li jkunu interoperabbi mal-qafas ta' fiduċja għaż-Ċertifikat COVID Digitali tal-UE u li jippermettu l-verifika tal-awtenticità, il-validità u l-integrità ta-ċ-ċertifikat, u li jkun fihom id-data stabbilita fl-Anness tar-Regolament, iridu jiġu ttrattati bħala ekwivalenti għaż-Ċertifikat COVID Digitali tal-UE għall-fin li jiġi ffacilitat l-eżercizzju tad-detenturi tad-dritt tagħhom għall-movement libru fl-Unjoni. Kif innotat fil-Premessa 28 tar-Regolament (UE) 2021/953, l-Artikolu 8(2) ta' dak ir-Regolament jikkonċerna l-acċettazzjoni ta' ċertifikati mahruġa minn pajjiżi terzi li ġiċċi minn il-kollha. Il-Kummissjoni digħi adottat diversi atti ta' implantazzjoni bħal dawn.
- (24) Sabiex jiġu evitati l-lakuni fl-identifikazzjoni ta-ċ-ċertifikati rrevokati koperti minn tali atti ta' implantazzjoni, jenħtieg li l-pajjiżi terzi ta' min iċ-ċertifikati tal-COVID-19 ikunu tqiesu ekwivalenti skont l-Artikolu 3(10) u l-Artikolu 8(2) tar-Regolament (UE) 2021/953 ikollhom ukoll il-possibbiltà li jissottomettu l-listi ta' revoka ta-ċ-ċertifikati rilevanti lill-gateway ta-ċ-Ċertifikat COVID Digitali tal-UE.
- (25) Xi cittadini ta' pajjiżi terzi li jkollhom ċertifikati tal-COVID-19 irrevokati mahruġa minn pajjiż terz li ċ-ċertifikati tal-COVID-19 tiegħi jkunu tqiesu ekwivalenti skont ir-Regolament (UE) 2021/953 jistgħu jaqgħu barra mill-kamp ta' applikazzjoni jew ta' dak ir-Regolament jew tar-Regolament (UE) 2021/954 meta lista ta' revoka li tinkludi ċ-ċertifikati tagħhom tiġi ġgħenerata mill-pajjiż terz ikkonċernat. Madankollu, ma jistax ikun magħruf jekk iċ-ċittadini kollha ta' pajjiżi terzi li huma detenturi ta' ċertifikati rrevokati jaqgħux fil-kamp ta' applikazzjoni ta' kwalunkwe wieħed mir-Regolamenti, fil-mument meta tiġi ġgħenerata lista ta' revoka ta-ċ-ċertifikati mill-pajjiż terz ikkonċernat. Għalhekk, mħuwiex fattibbli li l-persuni li mhumiex koperti mill-kamp ta' applikazzjoni ta' kwalunkwe wieħed minn dawn ir-regolamenti jiġu eskużi fil-mument meta jiġi ġgħenerati l-listi ta' revoka ta-ċ-ċertifikati ta' dawk il-pajjiżi, u t-tentativi biex dan isir jagħmilha imposibbli għall-Istati Membri biex jidher id-ċertifikati rrevokati miż-żmura minn ġiċċi terzi li jivvjaġġaw lejn l-Unjoni għall-ewwel darba. Madankollu, anke ċ-ċertifikati rrevokati ta' dawk iċ-ċittadini ta' pajjiżi terzi jiġu vverifikati mill-Istati Membri meta d-detenturi tagħhom jivvjaġġaw lejn l-Unjoni, u sussegwentement, meta jivvjaġġaw fl-Unjoni. Il-pajjiżi terzi li ċ-ċertifikati tagħhom ikunu tqiesu ekwivalenti skont ir-Regolament (UE) 2021/953 mhumiex involuti fil-governanza tal-gateway u għalhekk ma jikkwalifikaw bħala kontrolluri konġunti.
- (26) Barra minn hekk, is-sistema ta-ċ-Ċertifikat COVID Digitali tal-UE wriet li hija l-unika sistema ta-ċ-ċertifikat COVID-19 li qed tithaddem fuq skala kbira fil-livell internazzjonali. Minhabba f'hekk, iċ-Ċertifikat COVID Digitali tal-UE sar aktar sinifikanti fil-livell dinji u kkontribwixxa għall-indirizzar tal-pandemija fil-livell internazzjonali billi ffaċilita l-ivvjaġġar internazzjonali sikur kif ukoll l-irkupru globali. Fil-proċess tal-adozzjoni ta' atti ta' implantazzjoni addizzjonali skont l-Artikolu 8(2) tar-Regolament (UE) 2021/953, jinqlgħu ħtiġi jidher godda rigward il-mili ta-ċ-Ċertifikat COVID Digitali tal-UE. Skont ir-regoli stabbiliti fid-Deċiżjoni ta' Implementazzjoni (UE) 2021/1073, il-kunjom huwa entrata obbligatorja fil-kontenut tekniku ta-ċ-ċertifikat. Jeħtieg li dak ir-rekiżi jiġi emendat biex jipprovvovi l-inklużjoni u l-interoperabbi ma' sistemi oħra, peress li, fxi pajjiżi terzi, hemm persuni mingħajr kunjom. F'każiġiet fejn isem id-detentur ta-ċ-ċertifikat ma jkunx jista' jinqasam f'zewg partijiet, jenħtieg li l-isem jitqiegħed fl-istess entrata (kunjom jew isem) ta-ċ-Ċertifikat COVID Digitali tal-UE bhalma jsir fid-dokument tal-ivvjaġġar jew tal-identità tad-detentur. Din il-bidla tallinja ahjar il-kontenut tekniku ta-ċ-ċertifikati mal-ispecifikazzjoniġiet attwalment validi fir-rigward tad-dokumenti tal-ivvjaġġar li jinqraw mill-magni, ippubblikati mill-Organizzazzjoni tal-Avazzjoni Civili Internazzjonali.
- (27) Għalhekk, jenħtieg li d-Deċiżjoni ta' Implementazzjoni (UE) 2021/1073 tiġi emendata skont dan.
- (28) Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data ġie kkonsultat fkonformità mal-Artikolu 42(1) tar-Regolament (UE) 2018/1725 u ta l-opinjoni tiegħi fil-11 ta' Marzu 2022.
- (29) Sabiex l-Istati Membri u l-Kummissjoni jkollhom biżżejjed ħin biex jimplimentaw il-bidliet meħtieġa biex jippermettu l-iskambju tal-listi ta' revoka ta-ċ-ċertifikati permezz tal-gateway ta-ċ-Ċertifikat COVID Digitali tal-UE, jenħtieg li din id-Deċiżjoni tibda tapplika erba' ġimġħat wara d-dħul fis-seħħ tagħha.
- (30) Il-miżuri previsti f'din id-Deċiżjoni huma konformi mal-opinjoni tal-Kumitat stabbilit skont l-Artikolu 14 tar-Regolament (UE) 2021/953,

ADOTTAT DIN ID-DECIŻJONI:

Artikolu 1

Id-Deċiżjoni ta' Implementazzjoni (UE) 2021/1073 hija emendata kif ġej:

(1) jiddahħlu l-Artikoli 5a, 5b u 5c li ġejjin:

#### “Artikolu 5a

##### **Skambju tal-listi ta’ revoka taċ-ċertifikati**

1. Il-qafas ta’ fiduċja taċ-Ċertifikat COVID Digitali tal-UE għandu jippermetti l-iskambju tal-listi ta’ revoka taċ-ċertifikati permezz tal-gateway centrali taċ-Ċertifikat COVID Digitali tal-UE (il-“gateway”) f’konformità mal-ispecifikazzjonijiet teknici fl-Anness I.

2. Fejn l-Istati Membri jirrevokaw iċ-Ċertifikati COVID Digitali tal-UE, dawn jistgħu jissottomettu listi ta’ revoka taċ-ċertifikati lill-gateway.

3. Fejn l-Istati Membri jissottomettu l-listi ta’ revoka taċ-ċertifikati, l-awtoritajiet tal-ħruġ għandhom iżommu lista ta’ certifikati rrevokati.

4. Fejn id-data personali tiġi skambjata permezz tal-gateway, l-iproċċessar għandu jkun limitat għall-fini tal-appoġġ tal-iskambju ta’ informazzjoni tar-revoka. Tali data personali għandha tintuża biss għall-fini tal-verifika tal-istatus ta’ revoka taċ-Ċertifikati COVID Digitali tal-UE mahruġa fil-kamp ta’ applikazzjoni tar-Regolament (UE) 2021/953.

5. L-informazzjoni sottomessa lill-gateway għandha tħalli d-data li ġejja f’konformità mal-ispecifikazzjonijiet teknici fl-Anness I:

(a) l-identifikaturi uniċi taċ-ċertifikat psewdonimizzati taċ-ċertifikati rrevokati,

(b) data tal-iskadenza għal-lista ta’ revoka taċ-ċertifikat sottomessa;

6. Fejn awtorità tal-ħruġ tirrevoka ċ-Ċertifikati COVID Digitali tal-UE li tkun ħarġet skont ir-Regolament (UE) 2021/953 jew ir-Regolament (UE) 2021/954 u jkollha l-intenzjoni li tiskambja l-informazzjoni rilevanti permezz tal-gateway, din għandha tittrażżmetti l-informazzjoni msemmija fil-paragrafu 5 fil-forma ta’ listi ta’ revoka taċ-ċertifikat lill-gateway fformat sigur f’konformità mal-ispecifikazzjonijiet teknici fl-Anness I.

7. L-awtoritajiet tal-ħruġ għandhom, sa fejn possibbli, jipprovdu soluzzjoni biex jinfurmaw lid-detenturi taċ-ċertifikati rrevokati dwar l-istatus ta’ revoka taċ-ċertifikati tagħhom u r-raġuni għar-revoka fil-mument tar-revoka.

8. Il-gateway għandha tiġib il-listi ta’ revoka taċ-ċertifikati riċevuti u għandha tħipprovi l-ghodod għad-distribuzzjoni tal-listi lill-Istati Membri. Il-gateway għandha awtomatikament thassar il-listi f’konformità mad-dati tal-iskadenza indikati għal kull lista sottomessa mill-awtorità li tagħmel is-sottomissjoni.

9. L-awtoritajiet nazzjonali jew il-korpi uffiċjali nominati tal-Istat Membri li jipproċċessaw id-data personali fil-gateway għandhom ikunu kontrolluri konġunti tad-data pproċċessata. Ir-responsabbiltajiet rispettivi tal-kontrolluri konġunti għandhom jiġu allokati f’konformità mal-Anness VI.

10. Il-Kummissjoni għandha tkun il-proċessur tad-data personali pproċċessata fil-gateway. Fil-kapaċità tagħha bħala proċessur fisem l-Istati Membri, il-Kummissjoni għandha tiżgura s-sigurtà tat-trażmissjoni u l-ospitar tad-data personali fil-gateway u għandha tikkonforma mal-obblighi tal-proċessur stabbiliti fl-Anness VII.

11. L-effettivitā tal-miżuri teknici u organizzattivi għall-iżgħur tas-sigurtà tal-iproċċessar tad-data personali fil-gateway għandha tiġi ttestjata, ivvalutata u evalwata regolarmen mill-Kummissjoni u mill-kontrolluri konġunti.

#### Artikolu 5b

##### **Sottomissjoni tal-listi ta’ revoka taċ-ċertifikati minn pajjiżi terzi**

Il-pajjiżi terzi li joħorġu ċ-ċertifikati tal-COVID-19 li fir-rigward tagħhom il-Kummissjoni tkun adottat att ta’ implimentazzjoni skont l-Artikolu 3(10) jew l-Artikolu 8(2) tar-Regolament (UE) 2021/953, jistgħu jissottomettu listi taċ-ċertifikati tal-COVID-19 irrevokati koperti minn tali att ta’ implimentazzjoni li għandhom jiġu pproċċessati mill-Kummissjoni fisem il-kontrolluri konġunti fil-gateway msemmija fl-Artikolu 5a, f’konformità mal-ispecifikazzjonijiet teknici stabbiliti fl-Anness I.

#### Artikolu 5c

##### **Governanza tal-iproċċessar tad-data personali fil-gateway centrali taċ-Ċertifikat COVID Digitali tal-UE**

1. Il-proċess tat-tehid ta’ deċiżjonijiet tal-kontrolluri konġunti għandu jkun irregolat minn grupp ta’ hidma stabbilit skont il-Kumitat imsemmi fl-Artikolu 14 tar-Regolament (UE) 2021/953.

2. L-awtoritajiet nazzjonali jew il-korpi uffiċjali nominati tal-Istat Membri li jipproċessaw id-data personali fil-gateway bhala kontrolluri konġunti għandhom jinnominaw ir-rappreżentanti għal dak il-grupp."

- (2) l-Anness I huwa emendat f'konformità mal-Anness I ta' din id-Deċiżjoni;
- (3) l-Anness V huwa emendat f'konformità mal-Anness II ta' din id-Deċiżjoni;
- (4) it-test fl-Anness III ta' din id-Deċiżjoni jiżdied bhala l-Anness VI;
- (5) it-test fl-Anness IV ta' din id-Deċiżjoni jiżdied bhala l-Anness VII.

## Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni għandha tidħol fis-seħħi fit-tielet jum wara dak tal-publikazzjoni tagħha f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Għandha tapplika minn erba' ġimħat wara d-dħul fis-seħħi tagħha.

Magħmul fi Brussell, il-21 ta' Marzu 2022.

*Għall-Kummissjoni*

*Il-President*

Ursula VON DER LEYEN

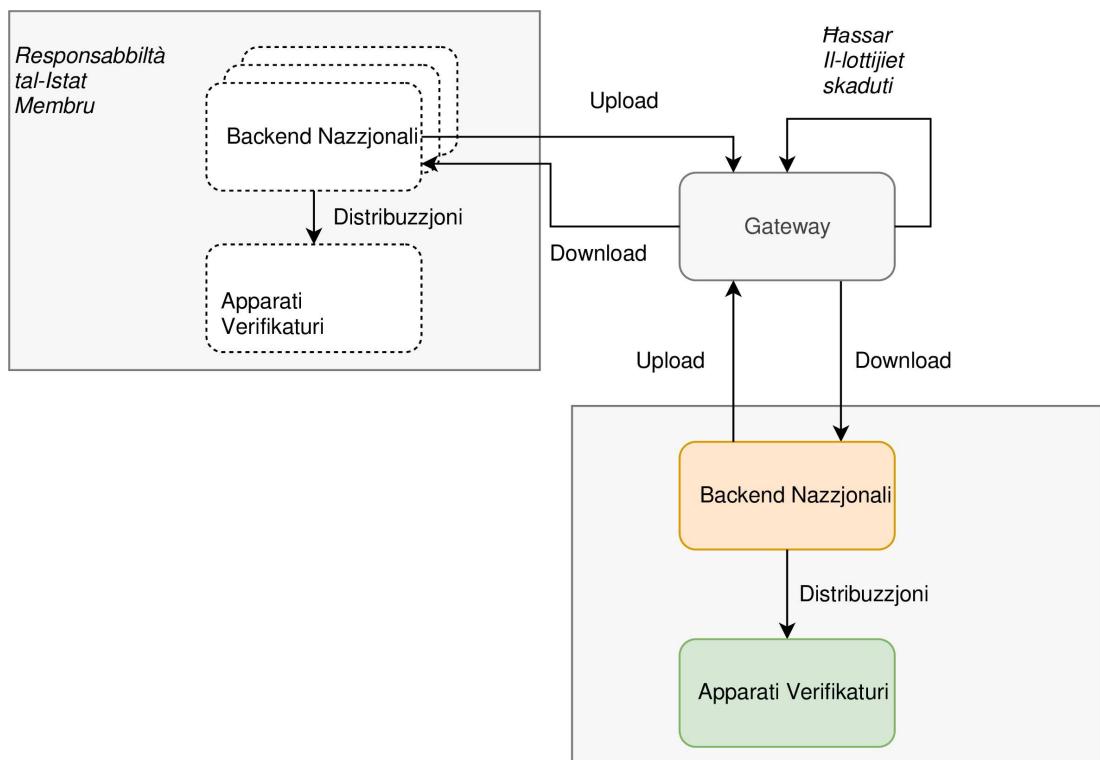
## ANNESS I

Fl-Anness I tad-Deciżjoni ta' Implementazzjoni (UE) 2021/1073 tiżdied it-taqṣima 9 li ġejja:

#### **"9. Soluzzjoni ta' revoka"**

##### **9.1. Dispozizzjoni tal-Lista ta' Revoka tad-DCC (DRL)**

Il-Gateway għandu jipprovi punti ta' tmiem u funzjonalità biex jinżammu u jiġu ġestiti l-listi ta' revoka:



##### **Mudell ta' Fiduċja**

Il-konnessjonijiet kollha huma stabbiliti mill-mudell ta' fiduċja standard tad-DCCG miċ-ċertifikati NB<sub>TLS</sub> u NB<sub>UP</sub> (ara governanza tac-ċertifikati). L-informazzjoni kollha tiġi ppakkjata u mtellgħa mill-messaggi tas-CMS biex tiġi żgurata l-integrità.

##### **Kostruzzjoni ta' Lott**

###### **9.3.1. Lott (Batch)**

Kull lista' ta' revoka għandu jkun fiha entrata wahda jew aktar u għandha tiġi ppakkjata fplottijiet li jkun fihom sett ta' hashes u l-metadata tagħhom. Lott huwa immutabbli u jiddefinixxi data ta' skadenza li tindika meta jista' jithassar il-lott. Id-data ta' skadenza tal-oġġetti kollha fil-lott trid tkun eżattament l-istess - jiġifieri l-lottijiet iridu jiġu raggruppati skont id-data ta' skadenza u billi jiġi ffirmat id-DSC. Kull lott għandu jkollu massimu ta' 1 000 entrata. Jekk il-lista ta' revoka tikkonsisti minn aktar minn 1 000 entrata, għandhom jinħolqu diversi lottijiet. Entrata tista' ssehh fm'hux aktar minn lott wieħed. Il-lott għandu jiġi ppakkjat fi struttura CMS u ffirmat miċ-ċertifikat NB<sub>up</sub> tal-pajjiż li għamel l-upload.

###### **9.3.2. Indiċi tal-Lott**

Meta jinholoq lott għandu jiġi assenjat ID uniku mill-gateway u għandu jiżdied awtomatikament mal-indiċi. L-indiċi tal-lottijiet huwa organizzat skont id-data modifikata, f'ordni kronologika axxendant.

###### **9.3.3. Imgħiba tal-Gateway**

Il-gateway jipproċessa l-lottijiet ta' revoka mingħajr ebda tibdil: la jista' jaġġorna jew inehhi, u lanqas iżid informazzjoni fil-lottijiet. Il-lottijiet jintbagħtu lill-pajjiżi awtorizzati kollha (ara l-Kapitolu 9.6).

Il-gateway josserva b'mod attiv id-dati ta' skadenza tal-lottijiet u jneħħi l-lottijiet skaduti. Wara li jitħassar il-lott, il-gateway jagħti risposta "HTTP 410 Gone" għall-URL tal-lott imħassar. Għalhekk, il-lott jidher fl-indiċi tal-lott bhala "imħassar".

#### 9.4. Tipi ta' Hashes

Il-lista ta' revoka fiha hashes li jistgħu jirrappreżentaw tipi/attributi ta' revoka differenti. Dawn it-tipi jew l-attributi għandhom jiġi indikati fil-proviżjonament tal-listi ta' revoka. It-tipi attwali huma:

Tip	Attribut	Kalkolu tal-Hash
SIGNATURE	DCC Signature	SHA256 of DCC Signature
UCI	UCI (Unique Certificate Identifier)	SHA256 of UCI
COUNTRYCODEUCI	Issuing Country Code + UCI	SHA256 of Issuing CountryCode + UCI

**L-ewwel 128 bits tal-hashes ikkodifikati bhala base64 strings biss jitqiegħdu fil-lottijiet u jintużaw biex jidtegħi kollha.** (¹).

##### 9.4.1. Tip ta' hash: SHA256(DCC Signature)

F'dan il-każ il-hash tiġi kkalkulata fuq il-bytes tal-firma COSE\_SIGN1 mis-CWT. Għall-firem tal-RSA, il-firma kollha tintuża bhala input. Il-formula għaċ-ċertifikati ffirmati tal-EC-DSA tuża l-valur r-bħala input:

SHA256(r)

[meħtieġa għall-implementazzjonijiet ġoddha kollha]

##### 9.4.2. Tip ta' hash: SHA256(UCI)

F'dan il-każ il-hash tiġi kkalkulata fuq l-istring UCI kkodifikat f'UTF-8 u kkonvertita f'byte array.

[m'ghadux jintuża (²), iżda appoġġat għar-retrokompatibbiltà]

##### 9.4.3. Tip ta' hash: SHA256(Issuing CountryCode+UCI)

F'dan il-każ il-Kodiċi tal-Pajjiż huwa kkodifikat bhala string UTF-8 miġbura flimkien mal-UCI kkodifikat ma' string UTF-8. Dan imbagħad jiġi konvertit f'byte array u jintuża bhala input għall-funzjoni hash.

[m'ghadux jintuża², iżda appoġġat għar-retrokompatibbiltà]

#### 9.5. Struttura tal-API

##### 9.5.1. Entrata tar-Revoka Proviżjonament tal-API

###### 9.5.1.1. Skop

L-API tipprovd i-entrati tal-listi ta' revoka flottijiet inkluż indiċi tal-lott.

###### 9.5.1.2. Punti ta' Tmiem (Endpoints)

(¹) Jekk jogħġibok ikkunsidra wkoll 9.5.1.2 għad-deskrizzjonijet dettaljati tal-API

(²) M'ghadux jintuża tfisser li din il-karatteristika għal implementazzjoniġiet ġoddha iżda għandha tiġi appoġġata għall-implementazzjoniġiet eżistenti għal perjodu ta' żmien definit sew.

#### 9.5.1.2.1. Punt ta' Tmiem tat-Tniżżil tal-Lista tal-Lott

Il-punti ta' tmiem isegwu disinn sempliċi, jirritornaw lista ta' lottijiet bi tgeżwir żgħir li jipprovdi l-metadata. Il-lottijiet huma organizzati skont id-data f'ordni *axxidenti (kronologika)*:

/revocation-list

Verb: GET

Content-Type: application/json

Response: JSON Array

```
{
    'more':true|false,
    'batches':
        [
            {
                'batchId': '{uuid}',
                'country': 'XY',
                'date': '2021-11-01T00:00:00Z'
                'deleted': true | false
            }, ..
        ]
}
```

**Nota:** Ir-riżultat huwa limitat b'mod awtomatiku għal 1 000. Jekk il-marka "more" tiġi ssettjata għal true, ir-risposta tindika li hemm aktar lottijiet disponibbli għat-tniżżil. Biex iniżżejj aktar tar-ogġetti l-klijent irid jisettja l-intestatura If-Modified-Since għal data mhux qabel l-ahħar entrata ricevuta.

Ir-risposta fiha JSON array bl-istruttura li ġejja:

Kamp	Definizzjoni
more	Marka Boolean li tindika li hemm aktar lottijiet.
batches	Array bil-lottijiet eżistenti.
batchId	<a href="https://en.wikipedia.org/wiki/Universally_unique_identifier">https://en.wikipedia.org/wiki/Universally_unique_identifier</a>
country	Kodiċi tal-Pajjiż ISO 3166
date	ISO 8601 Data UTC. Id-data meta l-lott ġie miżjud jew imħassar.
deleted	boolean. True jekk imħassra. Meta tiġi ssettjata l-marka mhassra, l-entrata tista' finalment titneħħha mir-riżultati tat-tfittxija wara sebat (7) ijiem.

#### 9.5.1.2.1.1. Kodicijiet tar-Risposta

Kodiċi	Deskrizzjoni
200	Kollox ok.
204	L-ebda kontenut, jekk il-kontenut tal-Intestatura "If-Modified-Since" ma jkollu l-ebda konkordanza.

## Intestatura tat-Talba

Intestatura	Obbliga-torju	Deskrizzjoni
If-Modified-Since	Iva	Din l-intestatura fiha l-ahhar data mniżza biex jinkisbu l-aktar riżultati ġodda. Fis-sejha inizjali l-intestatura jenħtieg li tkun issettjata għal “2021-06-01T00:00:00Z”

## 9.5.1.2.2. Punt ta' Tmiem tat-Tniżżej il-Lott

Il-lottijiet fihom lista ta' identifikaturi taċ-ċertifikati:

/revocation-list/{batchId}

Verb: GET

Accepts: application/cms

Response: CMS with Content

```
{
    'country': 'XY',
    'expires': '2022-11-01T00:00:00Z',
    'kid': '23S+33f=',
    'hashType': 'SIGNATURE',
    'entries': [
        {
            'hash': 'e2e2e2e2e2e2e2e2'
        }, ..
    ]
}
```

Ir-risposta fiha CMS li tinkludi firma li trid taqbel maċ-ċertifikat NB<sub>UP</sub> tal-pajjiż. L-oġġetti kollha fil-JSON array fihom l-istruttura li ġejja:

Kamp	Obbliga-torju	Tip	Definizzjoni
expires	Iva	String	Id-data meta l-ġġedda jista' jitneħha. ISO8601 Data/Hin UTC
country	Iva	String	Kodiċi tal-Pajjiż ISO 3166
hashType	Iva	String	Tip ta' Hash tal-entrati pprovduti (ara Tipi ta' Hash)
entries	Iva	JSON Object Array	Ara t-TabellaEntrati
kid	Iva	String	base64 KID ikkodifikat tad-DSC u żaq biex jiġi ffirmat id-DCC. Jekk il-KID ma jkunx magħruf, tista' tintuża l-string ‘UNKNOWN_KID’ (bl-eskużjoni ta’).

Noti:

- Il-lottijiet għandhom jiġu raggruppati skont id-data ta' skadenza u d-DSC - l-oġġetti kollha għandhom jiskadu fl-istess hin u jkunu ffirmati bl-istess kjavi.

- Il-ħin ta' skadenza huwa data/hin f'UTC minħabba li l-EU-DCC hija sistema globali u rridu nużaw ħin mhux ambigwu.
- Id-data ta' skadenza ta' DCC revokat b'mod permanenti għandha tiġi stabbilita fid-data ta' skadenza tad-DSC korrispondenti użata biex jiġi ffirmat id-DCC jew fil-Ħin ta' Skadenza tad-DCC revokat (fliema kaž il-ħinijiet NumericDate/epoch għandhom jiġu ttrattati bħala li huma fiż-żona tal-ħin UTC).
- Il-Backend Nazzjonali (National Backend - NB) għandu jneħħi l-oġġetti mil-lista ta' revoka tagħhom meta tintlaħaq id-data ta' **skadenza**.
- L-NB jista' jneħħi l-oġġetti mil-lista ta' revoka tagħhom f'każ li l-**kid** użat biex jiġi ffirmat id-DCC jiġi revokat.

#### 9.5.1.2.2.1. Entrati

Kamp	Obbliga-torju	Tip	Definizzjoni
hash	Iva	String	L-ewwel 128 bits tal-hash SHA256 ikkodifikati bħala base64 string

Nota: L-oġġett tal-entrati bħalissa fih biss hash, iżda biex ikun kompatibbli mal-bidiet fil-futur intgħażel oġgett, minnflok json array.

#### 9.5.1.2.2.2. Kodiċċijiet tar-Risposta

Kodiċi	Deskrizzjoni
200	Kollox ok.
410	Lott imneħħi. Il-lott jista' jithassar fil-backend nazzjonali.

#### 9.5.1.2.2.3. Intestaturi tar-Risposta

Intestatura	Deskrizzjoni
ETag	ID tal-Lott.

#### 9.5.1.2.3. Punt ta' Tmiem tal-Upload tal-Lott

L-upload isir fuq l-istess punt ta' tmiem permezz tal-Verb POST:

/revocation-list

Verb: POST

Accepts: application/cms

Request: CMS with Content

ContentType: application/cms

Content:

{

```
'country': 'XY',
'expires': '2022-11-01T00:00:00Z',
'kid': '23S+33f=,
```

```

  'hashType': 'SIGNATURE',
  'entries': [
    {
      'hash': 'e2e2e2e2e2e2e2e2'
    }, ..
  ]
}

```

Il-lott għandu jiġi ffirmat bl-użu taċ-ċertifikat NB<sub>UP</sub>. Il-Gateway għandu jivverifika li l-firma ġiet issettjata mill-NB<sub>UP</sub> ghall-pajjiż specifiku. Jekk il-verifikasi tal-firma ma tirnexxix lanqas l-upload ma jirmexxi.

**NOTA:** Kull lott huwa immutabbi u ma jistax jinbidel wara li jittella'. Iżda jista' jithassar. L-ID ta' kull lott imħassar jinħażen, u upload ta' lott ġdid bl-istess ID jiġi rrifjutat.

#### 9.5.1.2.4. Punt ta' Tmiem tat-Thassir tal-Lott

Lott jista' jithassar fuq l-istess punt ta' tmiem permezz tal-Verb DELETE:

/revocation-list

Verb: DELETE

Accepts: application/cms

ContentType: application/cms

Request: CMS with Content

Content:

{

  'batchId': '...'

}

jew, għal raġunijiet ta' kompatibbiltà, lill-punt ta' tmiem li ġej bil-verb POST:

/revocation-list/delete

Verb: POST

Accepts: application/cms

ContentType: application/cms

Request: CMS with Content

Content:

{

  'batchId': '...'

}

### 9.6. Protezzjoni tal-API/GDPR

Din it-taqSIMA tispecifika l-miżuri għall-implementazzjoni biex ikun hemm konformità mad-dispożizzjonijiet tar-Regolament 2021/953 fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali.

#### 9.6.1. Awtentikazzjoni Eżistenti

Il-Gateway attwalment juža c-ċertifikat NB<sub>TLS</sub> biex jawtentika l-pajjiż li jikkolliegaw mal-Gateway. Din l-awtentikazzjoni tista' tintuża biex tigi determinata l-identità tal-pajjiż konness mal-Gateway. Dik l-identità tista' mbagħad tintuża biex jiġi implementat il-kontroll tal-aċċess.

#### 9.6.2. Kontroll tal-Aċċess

Sabiex ikun jista' jipproċċa d-data personali b'mod legali, il-Gateway għandu jimplimenta mekkaniżmu ta' kontroll tal-aċċess.

Il-Gateway jimplimenta Lista ta' Kontroll tal-Aċċess flimkien ma' Sigurtà Ibbażata fuq ir-Rwol. F'dik l-iskema, għandhom jinżammu żewġ tabelli - tabella wahda li tiddeskrivi liema Rwoli jistgħu jaapplikaw liema Operazzjonijiet għal liema Riżorsi, u t-tabella l-oħra li tiddeskrivi liema Rwoli huma assenjati għal liema Utenti.

Sabiex jiġu implementati l-kontrolli meħtieġa minn dan id-dokument, huma meħtieġa tliet Rwoli, jiġifieri:

RevocationListReader

RevocationUploader

RevocationDeleter

Il-punti ta' tmiem li ġejjin għandhom jiċċekkjaw jekk l-Utent għandux ir-Rwol RevocationListReader; jekk ikollu dan ir-Rwol l-aċċess għandu jingħata, jekk ma jkollux tingħata r-risposta HTTP 403 Forbidden:

GET/revocation-list/

GET/revocation-list/{batchId}

Il-punti ta' tmiem li ġejjin għandhom jiċċekkjaw jekk l-Utent għandux ir-Rwol RevocationUploader; jekk ikollu dan ir-Rwol l-aċċess għandu jingħata, jekk ma jkollux tingħata r-risposta HTTP 403 Forbidden:

POST/revocation-list

Il-punti ta' tmiem li ġejjin għandhom jiċċekkjaw jekk l-Utent għandux ir-Rwol RevocationDeleter; jekk ikollu dan ir-Rwol l-aċċess għandu jingħata, jekk ma jkollux tingħata r-risposta HTTP 403 Forbidden:

DELETE/revocation-list

POST/revocation-list/delete

Il-Gateway għandu jipprovdi wkoll metodu affidabbli li bih l-amministraturi jkunu jistgħu jimmaniġġjaw ir-Rwoli li huma marbuta mal-Utenti b'tali mod biex inaqqsu l-possibbiltà ta' żbalji umani filwaqt li ma jkunux ta' piżi fuq l-amministraturi funzjonali.”

---

## ANNESS II

It-Taqsima 3 tal-Anness V tad-Deċiżjoni ta' Implementazzjoni 2021/1073 hija sostitwita b'dan li ġej:

### **“3. Strutturi komuni u rekwiżiti generali”**

Čertifikat COVID Digitali tal-UE ma għandux jinhareg jekk l-kampi tad-data kollha ma jkunux jistgħu jiġi popolati f'konformità ma' din l-ispecifikkazzjoni minnhabba informazzjoni nieqsa. **Dan ma għandux jinftiehem li jaġi jidher l-obbligu li l-Istati Membri johorġu c-Certifikati COVID Digitali tal-UE.**

L-informazzjoni fil-kampi kollha tista' tiġi pprovduta bl-użu tas-sett shih tal-karattri UNICODE 13.0 kodifikati permezz tal-UTF-8, sakemm ma jkunx hemm restrizzjoni spċċifika għal settijiet ta' valuri jew settijiet aktar doqoq ta' karattri.

L-istruttura komuni għandha tkun kif ġej:

```
“JSON”:{  
    “ver”:<informazzjoni dwar il-verżjoni>,  
    “nam”:{  
        <informazzjoni dwar isem il-persuna>  
    },  
    “dob”:<data tat-tweliż>,  
    “v” jew “t” jew “r”:[  
        {<informazzjoni dwar id-doża tat-tilqima jew dwar it-test jew il-fejqan, entrata waħda>}  
    ]  
}
```

L-informazzjoni dettaljata dwar il-gruppi u l-kampi individwali tingħata fit-taqsimiet li jmiss.

Fejn ir-regoli jindikaw li kamp għandu jinqabeż, dan ifisser li l-kontenut tiegħi għandu jkun vojt u li la l-isem u lanqas il-valur tal-kamp mhuma permessi fil-kontenut.

#### **3.1. Verżjoni**

Għandha tiġi pprovduta l-informazzjoni dwar il-verżjoni. Il-verżjonijiet isegwu s-Semantic Versioning (semver: <https://semver.org>). Fil-produzzjoni, għandha tkun waħda mill-verżjonijiet mahruġa ufficjalment (dik attwali jew waħda ufficjalment mahruġa preċedentement). Ara t-Taqsima Post tal-Iskema JSON għal aktar dettalji.

ID tal-kamp	Isem tal-kamp	Struzzjonijiet
<b>ver</b>	Verżjoni tal-iskema	Għandha tkun taqbel mal-identifikatur tal-verżjoni tal-iskema użata għall-produzzjoni tal-EUDCC. Eżempju: “ver”:“1.3.0”

#### **3.2. L-isem u d-data tat-tweliż tal-persuna**

L-isem tal-persuna huwa l-isem ufficjali shiħi tal-persuna, li jikkorrispondi ma' dak indikat fuq id-dokumenti tal-ivvjaġgar. L-identifikatur tal-istruttura huwa *nam*. Għandu jingħata eżattament isem wieħed (1) ta' persuna.

ID tal-kamp	Isem tal-kamp	Struzzjonijiet
<b>nam/fn</b>	Kunjom(ijet)	Kunjom(ijet) id-detentur. Jekk id-detentur ma jkollu l-ebda kunjom u jkollu isem, dan il-kamp għandu jinqabeż. Fil-każijiet kollha l-ohrajn, għandu jiġi pprovdut eżattament kamp wieħed (1) mhux vojt, bil-kunjomijiet kollha inkluži fis. Fil-każ ta' aktar minn kunjom wieħed, dawn għandhom jiġi misfrudin bi spazju. L-ismijiet ikkombinat, li jinkludu singijiet jew karattri simili għandhom madankollu jibqgħu l-istess.

		Eżempji: “fn”:“Musterfrau-Gößinger” “fn”:“Musterfrau-Gößinger Müller”
<b>nam/fnt</b>	Kunjom(ijet) standardizzat(i)	Il-kunjom(ijet) tad-detentur tražlitterat(i) bl-użu tal-istess konvenzjoni bħal dik użata fid-dokument tal-ivvjaggar li jinqraw minn magna (bħar-regoli definiti fil-Parti 3 tal-ICAO Doc 9303). Jekk id-detentur ma jkollu l-ebda kunjom u jkollu isem, dan il-kamp għandu jinqabeż. Fil-każijiet l-oħrajn kollha, għandu jiġi pprovdut eżattament kamp wieħed (1) mhux vojt, li jinkludi biss il-karattri A-Z u <. Tul massimu: 80 karattru (skont l-ispecifikazzjoni tal-ICAO 9303). Eżempju: “fnt”:“MUSTERFRAU<GOESSINGER” “fnt”:“MUSTERFRAU<GOESSINGER<MUELLER”
<b>nam/gn</b>	Isem/ismijiet	Isem/ismijiet, bħal pereżempju l-isem/l-ismijiet mogħti/mogħtija, tad-detentur. Jekk id-detentur ma jkollu l-ebda isem u jkollu kunjom, dan il-kamp għandu jinqabeż. Fil-każijiet kollha l-oħrajn, għandu jiġi pprovdut eżattament kamp wieħed (1) mhux vojt, bl-ismijiet kollha inkluži fis. Fil-każ ta' aktar minn isem wieħed, dawn għandhom jiġu mifrudin bi spazju. Eżempju: “gn”:“Isolde Erika”
<b>nam/gnt</b>	Isem/ismijiet standardizzat(i)	L-isem/ismijiet tad-detentur tražlitterat(i) bl-użu tal-istess konvenzjoni bħal dik użata fid-dokument tal-ivvjaggar li jinqraw minn magna (bħar-regoli definiti fl-ICAO Doc 9303 Parti 3). Jekk id-detentur ma jkollu l-ebda isem u jkollu kunjom, dan il-kamp għandu jinqabeż. Fil-każijiet l-oħrajn kollha, għandu jiġi pprovdut eżattament kamp wieħed (1) mhux vojt, li jinkludi biss il-karattri A-Z u <. Tul massimu: 80 karattru. Eżempju: “gnt”:“ISOLDE<ERIKA”
<b>dob</b>	Data tat-twelid	Data tat-twelid tad-detentur tad-DCC. Data shiħa jew parżjali mingħajr hin, ristretta għall-medda bejn 1900-01-01 u 2099-12-31. Għandu jiġi pprovdut eżattament kamp wieħed (1) mhux vojt jekk id-data tat-twelid shiħa jew parżjali tkun magħrufa. Jekk id-data tat-twelid ma tkunx magħrufa lanqas parżjalment, fil-kamp għandu jitqiegħed string vojt “”. Din jenħtieg li tkun taqbel mal-informazzjoni mogħtija fid-dokumenti tal-ivvjaggar. Għandhom jintużaw il-formati ISO 8601 li ġejjin jekk l-informazzjoni dwar id-data tat-twelid tkun disponibbli. Għażiex oħra mhumiex appoġġjati. YYYY-MM-DD YYYY-MM YYYY (L-app għall-verifika tista' turi partijiet neqsin tad-data tat-twelid bl-użu tal-konvenzjoni XX bħal dik użata fid-dokumenti tal-ivvjaggar li jinqraw minn magna, pereżempju 1990-XX-XX.) Eżempju: “dob”:“1979-04-14” “dob”:“1901-08” “dob”:“1939” “dob”:“”

### 3.3. Gruppi għal informazzjoni speċifika għat-tip ta' ċertifikat

L-iskema JSON tappoġġa l-istat li jiġi informazzjoni speċifika għat-tip ta' ċertifikat. Kull EUDCC għandu jkun fih eżattament grupp wieħed (1). Il-gruppi vojta mhumiex permessi.

Identifi-katur tal-grupp	Isem il-grupp	Entrati
v	Grupp tat-tilqim	Jekk preżenti, għandu jkun fih eżattament entrata waħda (1) li tiddeskrivi eżattament doža wahda (1) ta' vaċċin (doža wahda).
t	Grupp tat-testijiet	Jekk preżenti, għandu jkun fih eżattament entrata waħda (1) li tiddeskrivi eżattament riżultat wieħed (1) ta' test.
r	Grupp tal-fejqan	Jekk preżenti, għandu jkun fih eżattament entrata waħda (1) li tiddeskrivi eżattament dikjarazzjoni waħda (1) ta' fejqan.”

## ANNESS III

## “ANNESS VI

**RESPONSABBILITAJIET TAL-ISTATI MEMBRI BHALA KONTROLLURI KONGUNTI GHALL-GATEWAY TAČ-ČERTIFIKAT COVID DIĞITALI TAL-UE GHALL-ISKAMBju TAL-LISTI TA' REVOKA TAL-EU DCC**

## TAQSIMA 1

## Subtaqsima 1

***Qsim tar-responsabbiltajiet***

- (1) Il-kontrolluri kongunti għandhom jipproċessaw id-data personali permezz tal-gateway tal-qafas ta' fiduċja fkonformità mal-ispecifikazzjonijiet tekniċi fl-Anness I.
- (2) L-awtoritajiet tal-ħruġ tal-Istati Membri jibqgħu l-kontrollur uniku għall-ġbir, ghall-użu, ghall-iżvelar u għal kwalunkwe pproċessar iehor ta' informazzjoni dwar ir-revoka barra mill-gateway, inkluż għall-proċedura li twassal għar-revoka ta' certifikat.
- (3) Kull kontrollur għandu jkun responsabbi għall-ipproċessar ta' data personali fil-gateway tal-qafas ta' fiduċja fkonformità mal-Artikoli 5, 24 u 26 tar-Regolament Generali dwar il-Protezzjoni tad-Data.
- (4) Kull kontrollur għandu jistabbilixxi punt ta' kuntatt b'kaxxa postali funzjonali li sservi għall-komunikazzjoni bejn il-kontrolluri kongunti nfushom u bejn il-kontrolluri kongunti u l-proċessur.
- (5) Grupp ta' hidma stabbilit mill-Kumitat imsemmi fl-Artikolu 14 tar-Regolament (UE) 2021/953 għandu jingħata l-mandat li jiddeċiedi dwar kwalunkwe kwistjoni li tinqala' mill-iskambju tal-listi ta' revoka u mill-kontroll kongunt tal-ipproċessar relatat ta' data personali u biex jiffacilita struzzjonijiet koordinati lill-Kummissjoni bhala proċessur. Il-proċess ta' teħid ta' deċiżjonijiet tal-Kontrolluri Kongunti huwa rregolat minn dak il-grupp ta' hidma u mir-regoli ta' proċedura li għandhom jiġi adottati minnu. Bhala regola baži, in-nuqqas ta' parteċipazzjoni ta' kwalunkwe wieħed mill-kontrolluri kongunti flaqgħha ta' dan il-grupp ta' hidma, li jkun thabbar mill-inqas sebat (7) ijiem qabel ma tisseqja bil-miktub, jirriżulta fi ftehim taċitu mal-eżiti ta' dik il-laqgħha tal-grupp ta' hidma. Kwalunkwe wieħed mill-kontrolluri kongunti jista' jsejjah laqgħha ta' dan il-grupp ta' hidma.
- (6) L-istruzzjonijiet għandhom jintbagħtu lill-proċessur minn kwalunkwe punt ta' kuntatt tal-kontrolluri kongunti, bi qbil mal-kontrolluri kongunti l-ohra, skont il-proċess deċiżjonali tal-grupp ta' hidma msemmi f'(5) hawn fuq. Il-kontrolluri kongunt li jipprovd i-l-istruzzjoni jenhtieġ li jipprovdihom lill-proċessur bil-miktub, u jinforma lill-kontrolluri kongunti l-ohra kollha b'dan. Jekk il-kwistjoni kkonċernata tkun kritika bizzżejjed f'termini ta' zmien biex ma tippermettix laqgħha tal-grupp ta' hidma kif imsemmi f'(5) hawn fuq, xorta wahda tista' tingħata struzzjoni, iżda tista' tiġi rrevokata mill-grupp ta' hidma. Din l-istruzzjoni jenhtieġ li tingħata bil-miktub, u l-kontrolluri kongunti l-ohra kollha jenhtieġ li jiġi informati b'dan fil-mument tal-ghoti tal-istruzzjoni.
- (7) Il-grupp ta' hidma kif stabbilit skont (5) hawn fuq ma jipprekludi l-ebda kompetenza individwali tal-kontrolluri kongunti li jinfurmaw l-awtorità superviżorja kompetenti tagħhom fkonformità mal-Artikoli 33 u 24 tar-Regolament Generali dwar il-Protezzjoni tad-Data. Tali notifika ma teħtieġx il-kunsens ta' kwalunkwe wieħed mill-kontrolluri kongunti l-ohra.
- (8) Fil-kamp ta' applikazzjoni tal-gateway tal-qafas ta' fiduċja, huma biss il-persuni awtorizzati mill-awtoritajiet nazzjonali jew mill-korpi uffiċjali maħtura li jistgħu jaċċessaw id-data personali skambjata.
- (9) Kull awtorità tal-ħruġ għandha żżomm rekord tal-attivitàjiet ta' pproċessar taħt ir-responsabbiltà tagħha. Il-kontroll kongunt jista' jiġi indikat fir-rekord.

## Subtaqsima 2

### **Responsabbiltajiet u rwoli ghall-immaniġġjar ta' talbiet tas-suġġetti tad-data u ghall-infurmar tagħhom**

- (1) Kull kontrollur fir-rwol tiegħu bhala awtorità tal-hruġ għandu jipprovdi lill-persuni fiziċi li ċ-ċertifikat(i) tagħhom ikun irrevoka ("is-suġġetti tad-data") informazzjoni dwar din ir-revoka u l-ipproċessar tad-data personali tagħhom fil-Gateway taċ-Ċertifikat COVID Digitali tal-UE għall-finijiet ta' appoġġ tal-iskambju tal-listi ta' revoka, f'konformità mal-Artikolu 14 tar-Regolament Generali dwar il-Protezzjoni tad-Data, sakemm dan ma jkunx impossibbli jew ma jkunx jinvolvi sforz sproporzjonat.
- (2) Kull kontrollur għandu jaġixxi bhala l-punt ta' kuntatt ghall-persuni fiziċi li ċ-ċertifikat tagħhom ikun irrevoka u għandu jimmaniġġja t-talbiet ippreżentati mis-suġġetti tad-data jew mir-rappreżentanti tagħhom fl-eżerċizzju tad-drittijiet tagħhom f'konformità mar-Regolament Generali dwar il-Protezzjoni tad-Data. Jekk kontrollur kongunt jircievi talba minn suġġett tad-data, li tkun relatata ma' ġerti kien m'hux minn kontrollur kongunt iehor, huwa għandu jinforma lis-suġġetti tad-data dwar l-identità u d-dettalji ta' dak il-kontrollur kongunt responsabbi. Jekk jigi mitlub minn kontrollur kongunt iehor, il-kontrolluri kongunti għandhom jghinu lil xulxin fil-immaniġġjar tat-talbiet tas-suġġetti tad-data u għandhom iwieġbu lil xulxin mingħajr dewmien u mill-aktar tard fi żmien xahar minn meta jircievu talba għal-ġħajnejha. Jekk talba tkun relatata ma' data sottomessa minn pajiż terz, il-kontrollur li jircievi t-talba għandu jimmaniġġja u jinforma lis-suġġetti tad-data dwar l-identità u d-dettalji ta' kuntatt tal-awtorità tal-hruġ fil-pajjiż terz.
- (3) Kull kontrollur għandu jqiegħed il-kontenut ta' dan l-Anness, inkluż l-arranġamenti stipulati fil-punti 1 u 2, għad-dispożizzjoni tas-suġġetti tad-data.

## TAQSIMA 2

### **Ġestjoni ta' incidenti ta' sigurtà, inkluż il-ksur ta' data personali**

- (1) Il-kontrolluri kongunti għandhom jghinu lil xulxin biex jidtentifikaw u jieħdu hsieb kwalunkwe incident ta' sigurtà, inkluż il-ksur ta' data personali, marbuta mal-ipproċessar fil-Gateway taċ-Ċertifikat COVID Digitali tal-UE.
- (2) B'mod partikolari, il-kontrolluri kongunti għandhom jgharrfu lil xulxin dwar dan li ġej:
  - (a) kwalunkwe riskju potenzjali jew proprju għad-disponibbiltà, il-kunfidenzjalitā u/jew l-integrità tad-data personali li tkun qed tiġi pproċessata fil-gateway tal-qafas ta' fiduċja;
  - (b) kwalunkwe ksur ta' data personali, il-konsegwenzi probabbli tal-ksur ta' data personali u l-valutazzjoni tar-riskju għad-drittijiet u għal-libertajiet ta' persuni fiziċi, u kwalunkwe miżuri meħuda biex jiġi indirizzat il-ksur ta' data personali u biex jittaffa r-riskju għad-drittijiet u għal-libertajiet ta' persuni fiziċi;
  - (c) kwalunkwe ksur tas-salvagwardji teknici u/jew organizzattivi tal-operazzjoni ta' processar fil-gateway tal-qafas ta' fiduċja.
- (3) Il-kontrolluri kongunti għandhom jgharrfu lill-Kummissjoni, lill-awtorità ta' superviżjoni kompetenti u, fejn meħtieġ, lis-suġġetti tad-data bi kwalunkwe ksur ta' data personali relatati mal-operazzjoni tal-ipproċessar fil-gateway tal-qafas ta' fiduċja, f'konformità mal-Artikoli 33 u 34 tar-Regolament Generali dwar il-Protezzjoni tad-Data jew wara li tinħareġ notifika mill-Kummissjoni.
- (4) Kull awtorità tal-hruġ għandha timplimenta miżuri teknici u organizzattivi xierqa, imfassla biex:
  - (a) jiżguraw u jipproteġu d-disponibbiltà, l-integrità u l-kunfidenzjalitā tad-data personali pproċessata b'mod kongunt;
  - (b) jipproteġu kontra kull aċċess, ipproċessar, telf, użu, žvelar jew akkwist mhux awtorizzati jew illegali ta' xi data personali fil-pussess tagħha;
  - (c) jiżguraw li l-aċċess għad-data personali ma jiġi żvelat jew permess lil hadd ghajr ir-riċevituri jew il-proċessuri.

## TAQSIMA 3

### **Valutazzjoni tal-Impatt fuq il-Protezzjoni tad-Data**

- (1) Jekk kontrollur, sabiex jikkonforma mal-obbligli tiegħu spesifikati fl-Artikoli 35 u 36 tar-Regolament (UE) 2016/679, jeħtieġ informazzjoni minn kontrollur iehor, dan għandu jibgħat talba spesifika lill-kaxxa postali funzjonali msemmija fis-Subtaqsima 1(4) tat-Taqsima 1. Dan tal-ahħar għandu jagħmel l-ahjar li jista' sabiex jipprovdi tali informazzjoni.”

## ANNESS IV

## “ANNESS VII

**RESPONSABBILITAJIET TAL-KUMMISSJONI BHALA PROċESSUR TAD-DATA GHALL-GATEWAY TAĊ-ĊERTIFIKAT COVID DIĞITALI TAL-UE GHALL-APPOġġ TAL-ISKAMBUJU TAL-LISTI TA' REVOKA TAL-EU DCC**

Il-Kummissjoni għandha:

- (1) Tistabbilixxi u tiżgura infrastruttura ta' komunikazzjoni affidabbli fisem l-Istati Membri li tappoġġa l-iskambju ta' listi ta' revoka pprezentati lill-Gateway taċ-Ċertifikat COVID Diġitali.
- (2) Biex tissodisfa l-obbligi tagħha bħala proċessur tad-data tal-gateway tal-qafas ta' fiduċja ghall-Istati Membri, il-Kummissjoni tista' tinvolvi lil partijiet terzi bħala sottoproċessuri; il-Kummissjoni għandha tinforma lill-kontrolluri kongħuti dwar kwalunkwe bidla maħsuba li tikkonċerna ż-żieda jew is-sostituzzjoni ta' sottoproċessuri oħra, u b'hekk tagħti lill-kontrolluri l-opportunità li joggżejjonaw b'mod konġunt għal tali bidliet. Il-Kummissjoni għandha tiżgura li l-istess obbligi tal-protezzjoni tad-data kif stabbiliti f'din id-Deciżjoni japplikaw għal dawn is-sottoproċessuri.
- (3) Tipproċessa d-data personali, biss skont l-istruzzjonijiet dokumentati mill-kontrolluri, sakemm ma tkunx meħtieġa tagħmel dan skont id-dritt tal-Unjoni jew ta' Stat Membru; f'tali każ, il-Kummissjoni għandha tgħarraf lill-kontrolluri kongħuti dwar dak ir-rekiżi għidher qabel twettaq l-aktivitāt ta' pproċessar, sakemm dik il-liggi ma tipprojbixx it-tressiq ta' tali informazzjoni minħabba raġunijiet importanti ta' interess pubbliku.

L-ipproċessar mill-Kummissjoni jinvolvi dan li ġej:

- (a) L-awtentikazzjoni tas-servers backend nazzjonali, abbaži taċ-ċertifikati tas-servers backend nazzjonali;
  - (b) Ir-riċeviment tad-data msemmija fl-Artikolu 5a(3) tad-Deciżjoni mtella' mis-servers backend nazzjonali billi tiġi pprovdu interfaċċa ghall-ipprogrammar tal-applikazzjoni jippermetti lis-servers backend nazzjonali jtellgħu d-data rilevanti;
  - (c) Il-ħażin tad-data tal-gateway taċ-Ċertifikat COVID Diġitali tal-UE;
  - (d) L-organizzar tad-data b'mod li tkun disponibbli biex titniżżeł mis-servers backend nazzjonali;
  - (e) It-thassir tad-data fid-data ta' skadenza tagħha jew fuq struzzjoni tal-kontrollur li ppreżenta;
  - (f) Wara li jintemmi il-forniment tas-servizzi, kwalunkwe data li jkun fadal trid tithassar sakemm id-dritt tal-Unjoni jew ta' Stat Membru ma jirrikjed li d-data personali tinhäzen.
- (4) Tiehu l-miżuri ta' sigurtà organizzattivi, fiżiċċi u logiċċi kollha tal-ogħla livell ta'żvilupp tekniku sabiex tmantni l-Gateway taċ-Ċertifikat COVID Diġitali tal-UE. Għal dan il-ġhan, il-Kummissjoni għandha:
    - (a) tinnomina entità responsabbli ghall-ġestjoni tas-sigurtà fil-livell tal-Gateway taċ-Ċertifikat COVID Diġitali tal-UE, tgħarraf l-informazzjoni ta' kuntatt tagħha lill-kontrolluri kongħuti u tiżgura d-disponibbiltà tagħha biex tirreagħixxi għal theddid ta' sigurtà;
    - (b) tiehu r-responsabbiltà tas-sigurtà tal-Gateway taċ-Ċertifikat COVID Diġitali tal-UE, inkluż it-twettiq regolari ta' testijiet, evalwazzjonijiet u valutazzjonijiet tal-miżuri ta' sigurtà;
    - (c) tiżgura li l-individwi kollha li jingħataw aċċess ghall-Gateway taċ-Ċertifikat COVID Diġitali tal-UE jkunu soġġetti ghall-obbligu ta' kunsidernjalità kuntrattwali, professjonal jew statutorju.

- (5) Tiehu l-miżuri ta' sigurtà kollha meħtieġa biex tevita li tikkomprometti l-funzjonament operazzjonali bla xkel tas-servers backend nazzjonali. Għal dan il-ġhan, il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi proceduri spċifici rigward il-konnessjoni bejn is-servers backend u l-Gateway taċ-Ċertifikat COVID Diġitali tal-UE. Dan jinkludi:
  - (a) procedura ta' valutazzjoni tar-riskju, sabiex jiġi identifikat u stmat it-theddid potenzjali għas-sistema;
  - (b) procedura ta' awditu u ta' rieżami sabiex:
    - i. tiġi vverifikata l-korrispondenza bejn il-miżuri ta' sigurtà implementati u l-politika ta' sigurtà applikabbi;
    - ii. isir kontroll regolari tal-integrità tal-fajls tas-sistema, tal-parametri tas-sigurtà u tal-awtorizzazzjonijiet mogħtija;

- iii. jitwettaq monitoraġġ biex jiġu identifikati kažijiet ta' ksur ta' sigurtà u intrużjonijiet;
  - iv. jiġu implementati bidliet biex jitnaqqsu d-dgħufifiet tas-sigurtà eżistenti
  - v. jiġu definiti l-kundizzjonijiet li bihom jiġu awtorizzati, inkluż fuq talba tal-kontrolluri, u tkun tista' ssir kontribuzzjoni lejn, awditi indipendenti, inkluż spezzjonijiet, u rieżamijiet tal-miżuri ta' sigurtà soġġett għall-kundizzjonijiet li jħarsu l-Protokoll (Nru 7) tat-TFUE dwar il-Privileġgi u l-Immunitajiet tal-Unjoni Ewropea.
- (c) il-bdil tal-proċedura ta' kontroll sabiex jiġi ddokumentat u jitkejjel l-impatt ta' bidla qabel l-implementazzjoni tagħha u sabiex il-kontrolluri kongunti jinżammu infurmati dwar kull bidla li tista' taffettwa l-komunikazzjoni mal-infrastrutturi tagħhom u/jew is-sigurtà ta' dawn l-infrastrutturi;
- (d) l-istabbiliment ta' proċedura ta' manutenzjoni u ta' tiswija biex jiġu speċifikati r-regoli u l-kundizzjonijiet li għandhom jiġu segwiti meta jkun jenhtieg li ssir manutenzjoni u/jew tiswija tat-tagħmir;
- (e) l-istabbiliment ta' proċedura ghall-inċidenti tas-sigurtà biex tiġi definita l-iskema ta' rappurtar u ta' eskalazzjoni, biex jiġu infurmati mingħajr dewmien il-kontrolluri affettwati, biex il-kontrolluri jiġu infurmati mingħajr dewmien halli jinnotifikaw lill-awtoritajiet superviżorji nazzjonali għall-protezzjoni tad-data dwar kull ksur tad-data personali u biex jiġi definit process dixxiplinari għat-trattament ta' kažijiet ta' ksur ta' sigurtà.
- (6) Tieħu miżuri ta' sigurtà fiziċċi u/jew logiči tal-ogħla livell ta' žvilupp tekniku għall-facilitajiet li jospitaw tagħmir tal-Gateway taċ-Ċertifikat COVID Digitali tal-UE u ghall-kontrolli tad-data logika u tal-aċċess tas-sigurtà. Għal dan il-ghan, il-Kummissjoni għandha:
- (a) tiżgura sigurtà fizika biex tistabbilixxi perimetri ta' sigurtà distintivi u tippermetti l-identifikazzjoni ta' ksur;
  - (b) tikkontrolla l-aċċess għall-facilitajiet u żżomm reġistru tal-viżitaturi għal skopijiet ta' traċċar;
  - (c) tiżgura li l-persuni esterni li jingħataw aċċess għall-bini jiġu akkumpanjati minn persunal awtorizzat kif dovut;
  - (d) tiżgura li t-tagħmir ma jkunx jista' jiġi miżjud, sostitwit jew imneħħi mingħajr awtorizzazzjoni minn qabel tal-korpi responsabbi nominati;
  - (e) tikkontrolla l-aċċess minn u lejn is-servers backend nazzjonali u lejn il-għażiex tal-qafas ta' fiduċja;
  - (f) tiżgura li l-individwi li jaċċessaw il-Gateway taċ-Ċertifikat COVID Digitali tal-UE huma identifikati u awtentikati;
  - (g) twettaq rieżami tad-drittijiet tal-awtorizzazzjoni marbuta mal-aċċess għall-Gateway taċ-Ċertifikat COVID Digitali tal-UE f'każ ta' ksur ta' sigurtà li jaffettwa din l-infrastruttura;
  - (h) iżżomm l-integrità tal-informazzjoni trażmess permezz tal-Gateway taċ-Ċertifikat COVID Digitali tal-UE;
  - (i) timplimenta miżuri ta' sigurtà tekniċi u organizzattivi għall-prevenzjoni ta' aċċess mhux awtorizzat għal data personali;
  - (j) timplimenta, kull meta jkun meħtieġ, miżuri biex jimblukkaw l-aċċess mhux awtorizzat għall-Gateway taċ-Ċertifikat COVID Digitali tal-UE mid-dominju tal-awtoritajiet tal-hruġ (jigifieri: l-imblukkar ta' post/indirizz IP).
- (7) Tieħu l-passi biex tiproteġi d-dominju tagħha, inkluż billi taqtal-konnessjonijiet, f'każ ta' devjazzjoni sostanzjali mill-principji u mill-kunċċetti ta' kwalità jew ta' sigurtà.
- (8) Iżżomm pjan ta' ġestjoni tar-riskju marbut mal-qasam ta' responsabbiltà tagħha.
- (9) Timmonitorja - f'hin reali - il-prestazzjoni tal-komponenti tas-servizz kollha tas-servizzi tal-gateway tal-qafas ta' fiduċja tagħha, tipproduċi statistika regolari u żżomm rekords.
- (10) Tipprovd appoġġ għas-servizzi kollha tal-gateway tal-qafas ta' fiduċja bl-Ingliz kuljum u f'kull hin permezz tat-telefon, tal-posta jew tal-Portal Web u taċċetta telefonati mill-persuni awtorizzati: il-koordinaturi tal-Gateway taċ-Ċertifikat COVID Digitali tal-UE u l-helpdesks rispettivi tagħhom, l-Uffiċċjali tal-Proġetti u l-persuni deżejnjati mill-Kummissjoni.
- (11) Tghin lill-kontrolluri kongunti permezz ta'miżuri tekniċi u organizzattivi xierqa, sa fejn dan ikun possibbli f'konformità mal-Artikolu 12 tar-Regolament (UE) 2018/1725, għat-twettiq tal-obbligu tal-kontrolluri li jwieġeb għat-talbiet tal-eż-żejt tad-drittijiet tas-suġġett tad-data stipulati fil-Kapitolo III tar-Regolament Ĝenerali dwar il-Protezzjoni tad-Data.

- (12) Tappoġġa lill-kontrolluri kongunti billi tipprovdi informazzjoni dwar il-Gateway taċ-Ċertifikat COVID Diġitali tal-UE, sabiex timplimenta l-obbligi tal-Artikoli 32, 33, 34, 35 u 36 tar-Regolament Ĝeneralu dwar il-Protezzjoni tad-Data.
  - (13) Tiżgura li d-data pproċessata fi ħdan il-Gateway taċ-Ċertifikat COVID Diġitali tal-UE ma tintiehem minn l-ebda persuna li ma għandhiex l-awtorizzazzjoni li taċċessaha.
  - (14) Tieħu l-miżuri kollha rilevanti biex tipprevjeni li l-operaturi tal-Gateway taċ-Ċertifikat COVID Diġitali tal-UE jkollhom aċċess mhux awtorizzat għad-data trażmessu.
  - (15) Tieħu l-miżuri sabiex tiffacilita l-interoperabbiltà u l-komunikazzjoni bejn il-kontrolluri nominati tal-Gateway taċ-Ċertifikat COVID Diġitali tal-UE.
  - (16) Iżżomm rekord tal-attivitajiet tal-ipproċessar imwettqa f'isem il-kontrolluri kongunti f'konformità mal-Artikolu 31(2) tar-Regolament (UE) 2018/1725.”
-